

平成29年度対マダガスカル草の根・人間の安全保障無償資金協力

「タラタマティ小学校増設計画」引き渡し式

(2019年1月11日)

1月11日、小笠原大使はマダガスカルのガスチャン教育大臣等と共に、タラタマティ小学校における日本プロジェクトの竣工式に出席しました。日本は、草の根無償資金協力の一環として、同小学校に4つの教室とトイレ等を建築するプロジェクトを支援しました。

教育は、日本の対マダガスカル援助の優先分野の一つです。大使からは、竣工に祝意を表すると共に、日本が1998年以来マダガスカルで830を超える教室を建設してきたことを紹介しました。ガスチャン教育大臣からは日本の協力に改めて深い感謝の意が表されました。



小笠原大使、ガスチャン教育大臣一行と生徒たち



小笠原大使と生徒たち



小笠原大使スピーチ



ガスチャン教育大臣スピーチ

小笠原大使スピーチ及びプレスリリース（仏語）は別紙のとおりです。

Allocution de SEM Ichiro OGASAWARA

Ambassadeur du Japon à Madagascar

A l'occasion de l'inauguration du projet de construction des bâtiments quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers pour l'extension de l'école primaire publique Amborompotsy – Talatamaty.

Mesdames et Messieurs,

C'est un honneur pour moi d'être parmi vous aujourd'hui pour participer à l'inauguration du projet de construction des bâtiments de quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers pour l'extension de l'Ecole Primaire Publique Amborompotsy-Talatamaty.

En effet, ce n'est pas la première fois que l'Ambassade du Japon porte une assistance à cet établissement scolaire. Le 7 octobre 2016, j'ai assisté à la cérémonie d'inauguration d'un projet concernant la construction de deux bâtiments à 4 salles de classe dans le cadre de l'extension du Lycée Talatamaty. Je suis très heureux de pouvoir vous accompagner de nouveaux dans vos efforts d'améliorer les conditions d'apprentissage.

Permettez-moi tout d'abord de féliciter de tout mon cœur aux enfants qui puissent bénéficier de ce nouveau bâtiment. La scolarité est un chemin qui mène à la réussite professionnelle qui permettra, une fois adulte, de vous épanouir dans tous les aspects de votre vie: professionnel, familial et relationnel. Ce nouveau bâtiment vous permettra de travailler dans un environnement sain. Je vous encourage d'en profiter pleinement.

Permettez-moi ensuite d'adresser mes sincères remerciements à Madame Nirina Alphonsine RASOARIMANANA, Directrice d'EPP Amborompotsy, d'avoir organisé la cérémonie d'aujourd'hui pour marquer la collaboration entre le Japon et votre Ecole.

Mes remerciements s'adressent également au Ministre de l'Education National et les représentants des Autorités locales d'être parmi nous aujourd'hui pour honorer de leur présence la cérémonie officielle de ce jour.

Mesdames et Messieurs,

Le contrat pour ce projet a été signé le 1^{er} mars 2018 pour un montant de 66 mille euros soit équivalent à 255 millions d'ariary. Le programme s'inscrit dans le cadre de la coopération financière du

Japon intitulée « Aide sous forme de dons aux micro-projets locaux contribuant à la sécurité humaine ».

L'EPP Amborompotsy Talatamaty méritait d'être aménagé, compte tenu de son état vétuste. Cette école a été construite en 1979 grâce à la participation financière des habitants. Le bâtiment a été construit en cinq petites salles et deux latrines en terre battues. Depuis trente-neuf ans, la vétusté du bâtiment a commencé à se remarquer et, enfin, a résulté dans la situation plutôt défavorable aux activités scolaires des enfants.

A la demande de Madame la directrice, l'Ambassade du Japon a décidé de financer ce projet de l'extension du bâtiment scolaire au bénéfice de ses élèves. A présent, je crois que les élèves peuvent être fiers d'avoir une école toute neuve et conforme à tous les normes. L'impact de ce financement se fera sentir par les meilleurs résultats scolaires des élèves et par une plus grande aisance avec laquelle les enseignants puissent prendre leur initiative aux tâches qu'on leur a attribuées.

Mesdames et Messieurs,

L'éducation et la formation jouent un rôle moteur pour un développement durable et inclusif. Dépourvu des ressources naturelles et énergétiques, le Japon a dû concentrer ses investissements dans les ressources humaines. L'éducation et la formation ont donc joué un rôle central pour réaliser l'essor économique du Japon dans le temps moderne. Cette expérience nous a convaincu profondément de l'importance capitale de l'éducation pour le développement d'un pays. Le développement de l'aptitude de chaque enfant est indispensable pour garantir la durabilité et le caractère inclusif de la croissance économique. L'investissement dans l'éducation, c'est l'investissement pour le futur. C'est pourquoi l'élargissement de l'accès à l'éducation de base constitue toujours une des priorités dans la coopération japonaise vis-à-vis de Madagascar.

C'était en 1998 que le Japon, à travers la JICA, a lancé le premier Projet de Construction d'Ecoles Primaires dans la Grande île. Depuis lors, le Japon a déjà construit 738 salles de classe au total au niveau primaire, à travers les 1ère, 2ème et 3ème Projets de Construction d'Ecoles Primaires exécutés à Madagascar. L'enveloppe globale consacrée pour ces trois projets précédents s'élève à environ 43 millions dollars. Actuellement la JICA est en train de mettre en œuvre le quatrième vague de construction des écoles primaires dans

l'alentour de Toamasina. Avec la réalisation de ce 4ème Projet, le nombre de salles de classe construite avec le financement du Japon depuis 1998 sera porté à plus de huit-cent-trente (830) au totale.

Mesdames et Messieurs,

Pour terminer, j'aimerais saluer les efforts d'EPP Amborompotsy-Talatamaty et ses partenaires dans l'accomplissement de leur noble mission. Je formule également des vœux sincères pour que la maintenance et l'entretien du bâtiment soient durables.

Je vous remercie de votre aimable attention.



AMBASSADE DU JAPON
MADAGASCAR



de la part du
Peuple japonais

le 11 janvier 2019

COMMUNIQUE DE PRESSE

*Cérémonie d'Inauguration d'une construction des bâtiments
quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers
pour l'extension de l'école primaire publique Amborompotsy –
Talatamaty..*

Antananarivo, le 11 janvier 2019, Monsieur Ichiro OGASAWARA, Ambassadeur du Japon à Madagascar a assisté à une cérémonie d'inauguration d'EPP Amborompotsy-Talatamaty en présence du Ministre de l'Education Nationale, Son Excellence Monsieur Horace Gaëtan et les Autorités locales du district d'Ambohidratrimo de la Région d'Analamanga.

Le projet entre dans le cadre du programme de coopération financière intitulé « Aide sous forme de dons aux micro-projets locaux contribuant à la sécurité humaine ».

Le coût total pour le projet de « construction des bâtiments quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers pour l'extension de l'école primaire publique Amborompotsy – Talatamaty » financé par le Gouvernement du Japon s'élève à 66 367 Euros soit équivalent à 255 millions d'Ariary.

l'EPP Amborompotsy Talatamaty dispose maintenant 9 salles de classe et une latrine de 4 box avec urinoir et mur de clôture. Grâce au

financement du Japon, les élèves vont pouvoir étudier dans un environnement sain.

Dans son allocution, Monsieur Ichiro OGASAWARA, Ambassadeur du Japon à Madagascar, a témoigné aux élèves l'entretien et la maintenance du bâtiment.

Le Gouvernement du Japon s'engagement continuellement sa volonté d'accompagner le Gouvernement de Madagascar dans ses efforts d'améliorer le niveau et le cadre de vie de la population défavorisée sur la Grande Île.

Monsieur Makoto TERASHIMA, Consultant de l'Ambassade du Japon à Madagascar

Email makoto.terashima@tv.mofa.go.jp

Madame RAMANANJOELINA Anna Nivosoa,

Email : ramananjoelina.anna.nivosoa@tv.mofa.go.jp

Assistante Chargé de la coopération et économique à l'Ambassade du Japon à Madagascar

-Tel : 22 493 57

Détail du projet de constructyion des bâtiments quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers pour l'extension de l'Ecole Primaire Public Amborompotsy, Talatamaty

Nom du Projet :	Le Projet de constrution des bâtiments quatre salles de classe avec latrine, clôture et orientation de mobiliers pour l'extension de l'Ecole Primaire Public Amborompotsy, Talatamaty
Nom du Donateur :	L'Ambassade du Japon à Madagascar
Nom du Bénéficiaire :	l'Ecole Primaire Public Amborompotsy, Talatamaty
Date de Signature du Contrat de Don :	Le 1 mars, 2018
Montant total du Don :	Jusqu'à soixante-six mille trois cent soixante-sept euros (EUR 71,752) équivalent à 255 millions d'ariary
La liste d'offre du don du Projet :	<ul style="list-style-type: none">- Deux bâtiment à quatre salles de Classe- Des latrine à quatre compartiments- Une clôture- Cent table-bancs- Quatre tables et chaises pour enseignant

Effet d'offre du don du Projet :

l'EPP Amborompotsy Talatamaty dispose maintenant en total de 9 salles de classe avec cent table-bancs et quatre tables et chaises, et une latrine de 4 box avec urinoir et mur de clôture, permettra aux élèves de bénéficier d'un meilleurs environnement de l'apprentissage pour obtenir les meilleurs résultats pour leur avenir.